



OKRESNÁ PROKURATÚRA POPRAD
Mnoheľova 833/26, 058 01 Poprad

Číslo: 1 Pv 107/24/7706-38
EEČ: 2-57-213-2025

Poprad 30.07.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX a spol.**

Trestný čin: prečin: poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Poprad

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvinených:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie
mladistvý

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 24.10.2023 v čase medzi 16:00 h a 17:00 h v obci XXXXX, za ulicou Štúrovou pod lesom, prišli obaja pod prístrešok v areály zvaný Lúčka, pristúpili tam k drevenému stolu o rozmeroch 6 x 0,6 x 0,75 m, na ktorý najskôr obaja tlačili z boku jednej strany, čoho následkom tento spadol na zem, potom z neho vylomili drevené nohy, s ktorými opakovane búchali po tomto drevenom stole a po chvíli obaja opakovane skákali po vrchnej časti stola, následkom čoho došlo k jeho polámaniu, čím spôsobili poškodenému XXXXX XXXXX, so sídlom XXXXX, ul. XXXXX, IČO: XXXXX škodu vo výške 488,12 EUR

Okresnému úradu XXXXX, odbor všeobecnej vnútornej správy,

lebo výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie
mladistvý

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 24.10.2023 v čase medzi 16:00 h a 17:00 h v obci XXXXX, za ulicou Štúrovou pod lesom, prišli obaja pod prístrešok v areály zvaný Lúčka, pristúpili tam k drevenému stolu o rozmeroch 6 x 0,6 x 0,75 m, na ktorý najskôr obaja tlačili z boku jednej strany, čoho následkom tento spadol na zem, potom z neho vylomili drevené nohy, s ktorými opakovane búchali po tomto drevenom stole a po chvíli obaja opakovane skákali po vrchnej časti stola, následkom čoho došlo k jeho polámaniu, čím spôsobili poškodenému XXXXX XXXXX, so sídlom XXXXX, ul. XXXXX, IČO: XXXXX škodu vo výške 488,12 EUR,

Okresnému úradu XXXXX, odbor všeobecnej vnútornej správy,

lebo výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka Obvodného oddelenia Policajného zboru v Hranovnici sp. zn. XXXXX zo dňa 31.01.2024 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie mladistvému XXXXX a mladistvému XXXXX pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona účinného do 05.08.2024 na tom skutkovom základe, že dňa 24.10.2023 v čase medzi 16:00 hod. a 17:00 hod. prišli obaja pod prístrešok v areály zvaný Lúčka, ktorý sa nachádza pod lesom za ulicou Štúrovou v obci XXXXX, okres XXXXX, kde tam pristúpili k drevenému stolu o rozmeroch 6 x 0,6 x 0,75 m, na ktorý najskôr obaja tlačili z boku jednej strany, čoho následkom tento spadol na zem, potom z neho vylomili drevené nohy, s ktorými opakovane búchali po tomto drevenom stole a po chvíli obaja opakovane skákali po jeho vrchnej časti, následkom čoho došlo k jeho polámaniu, čím takto svojím konaním poškodili predmetný drevený stôl a urobili ho neupotrebitelným a spôsobili tak škodu vo výške 650,- € pre XXXXX, so sídlom XXXXX, ul. XXXXX, IČO: XXXXX.

Obvinený mladistvý XXXXX sa ku konaniu kladenému mu za vinu priznal a svoje konania oľutoval. Uviedol, že jedného dňa v októbri 2023 prišli s kamarátmi do požiarňického areálu Lúčka. V jednom momente začal s kamarátom XXXXX kývať so stolom, ktorý tam bol a to tak, že tlačil ho na XXXXX stranu a on zase na

jeho stranu. Stôl povolil a spadol na zem. Na stole potom poskákali a potom po doskách aj búchali.

Obvinený mladistvý XXXXX sa ku konaniu kladenému mu za vinu priznal a svoje konania oľutoval. Uviedol, že v roku 2023 bol spolu s kamarátmi v požiarnickom areáli zvanom Lúčka. V jednom momente sa spolu s kamarátom XXXXX začali pretláčať so stolom, ktorý tam bol. Stôl po nejakom čase praskol a spadol na zem. Po vrchnej časti stola aj skákali a tým ho viac poškodzovali.

Svedok poškodený XXXXX uviedol, že stôl dali vyrobiť v roku 2018 za sumu 800 EUR. Dňa 25.10.2023 bol vykonať kontrolu areálu zvaného Lúčka, pričom zistil, že stôl, ktorý tam bol, je zlomený. Mal aj odtrhnuté nohy, bol už neupotrebiteľný. Areál je aj monitorovaný kamerovým systémom.

V priebehu skráteného vyšetrovania bol zabezpečený znalecký posudok z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie Psychiatria, zo záverov ktorého vyplynulo, že u mladistvého XXXXX nebola zistená prítomnosť duševnej choroby. Intelekt menovaného je v hraničnom pásme, nedosahuje stupeň mentálnej retardácie. Intelektuálna úroveň je dostatočná na to, aby obvinený chápal základné morálne a spoločenské normy. Osobnosť obvineného je simplexná, nezrelá, vo vývoji. Chápe pojem viny a trestu, chápe následky pri porušení zákona, je orientovaný v realite a chápe nezákonnosť svojho konania. Schopnosť rozpoznať protiprávnosť činu a schopnosť ovládať svoje konanie v čase skutku bola u obvineného zachovaná v plnej miere. Chápe zmysel trestného konania a je schopný vnímať zmysel trestného konania. Z psychiatrického hľadiska pobyt obvineného mladistvého XXXXX nie je pre spoločnosť nebezpečný, znalec tak nenavrhol uloženie ochrannej liečby. U mladistvého XXXXX nebola zistená prítomnosť duševnej choroby. Intelekt menovaného je v hraničnom pásme, nedosahuje stupeň mentálnej retardácie. Intelektuálna úroveň je dostatočná na to, aby obvinený chápal základné morálne a spoločenské normy. Osobnosť obvineného je simplexná, nezrelá, vo vývoji. Chápe pojem viny a trestu, chápe následky pri porušení zákona, je orientovaný v realite a chápe nezákonnosť svojho konania. Schopnosť rozpoznať protiprávnosť činu a schopnosť ovládať svoje konanie v čase skutku bola u obvineného zachovaná v plnej miere. Chápe zmysel trestného konania a je schopný vnímať zmysel trestného konania. Z psychiatrického hľadiska pobyt obvineného mladistvého XXXXX nie je pre spoločnosť nebezpečný, znalec tak nenavrhol uloženie ochrannej liečby. Obvinení mladistvá páchali protiprávnou činnosť bez konkrétnej motivácie, jednalo sa o impulzívne konanie.

Odborným vyjadrením osoby podnikajúcej po obchodných menom XXXXX, XXXXX, s miestom podnikania XXXXX, IČO: XXXXX bola určená výška spôsobenej škody v sume 650 EUR.

Zo strany poškodeného bola počas skráteného vyšetrovania predložená cenová ponuka obchodnej spoločnosti XXXXX, s.r.o., so sídlom XXXXX XXXXX, XXXXX, IČO: XXXXX, v zmysle ktorej bola určená suma vo výške 832,80 EUR na zaobstaranie nového dreveného stola.

S ohľadom na odôvodnené pochybnosti o výške spôsobeného následku bol postupom podľa § 142 ods. 1 Trestného poriadku do trestného konania pribratý znalec z odboru Bytové zariadenie, odvetvie Nábytok a Bytové doplnky. Na podklade tohto znaleckého posudku bola určená všeobecná hodnota poškodeného dreveného stola v čase skutku dňa 24.10.2023 vo výške 488,12 EUR s DPH.

Obaja obvinení mladiství nemajú záznam v odpise registra trestov a obaja obvinení mladiství neboli doposiaľ priestupkovo postihnutí. Z miesta bydliska sú hodnotení všeobecne, ich správanie nebolo prejednávané komisiou verejného poriadku. Zo správy Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny XXXXX vyplynulo, že obvinený mladistvý XXXXX bol v školskom roku 2024/2025 žiakom 8. ročníka Základnej školy v Hranovnici, pričom jeho výchovno-vzdelávacie výsledky sú podpriemerné, avšak v škole sa správa slušne. V rámci výchovného pohovoru so sociálnym kurátorom vyslovil ľútosť nad tým, čo urobil. Svoj skutok oľutoval a prisľúbil, že sa bude vyvarovať akémukoľvek nevhodnému správaniu. Zo správy uvedeného správneho orgánu vo vzťahu k obvinenému mladistvému XXXXX vyplynulo, že v školskom roku 2024/2025 bol žiakom 9. ročníka Základnej školy v Hranovnici, správa sa slušne, škola neeviduje závažné porušenie pravidiel školského poriadku. Svoj skutok oľutoval a prisľúbil, že sa bude vyvarovať akémukoľvek nevhodnému správaniu.

Podľa § 2 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 sa trestnosť činu posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona účinného v čase, keď bol čin spáchaný. Ak v čase medzi spáchaním činu a vynesením rozsudku nadobudnú účinnosť viaceré zákony, trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona, ktorý je pre páchatelia priaznivejší.

V zmysle § 84 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 trestnosť činu, ktorý mal v čase spáchania znaky niektorého trestného činu uvedeného v osobitnej časti tohto zákona, zaniká, ak neskorší zákon ustanoví, že tento čin nie je trestným činom.

Trestný zákon účinný od 06.08.2024 v ust. § 8 vymedzuje pojem trestného činu ako protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak, pričom tieto znaky predstavujú formálnu podmienku, resp. stránku trestného činu. Samotný Trestný zákon v § 9 rozlišuje medzi prečinom a zločinom.

Zákonnými znakmi každej skutkovej podstaty trestného činu /bez ohľadu na to, či ide o prečin alebo zločin/ sú subjekt, subjektívna stránka, objekt a objektívna stránka a ak sa má teda v konkrétnom prípade konať o trestnom čine, musia byť súčasne naplnené všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty konkrétneho trestného činu uvedené v Trestnom zákone.

Objektívna stránka trestného činu, ako jeden zo zákonných znakov každej skutkovej podstaty trestného činu, je charakterizovaná spôsobom spáchania trestného činu a jeho následkom, pričom zahŕňa aj príčinný vzťah medzi konaním a následkom. Uvedené tri znaky sú obligatórnymi znakmi objektívnej stránky toho ktorého trestného činu

Prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 sa dopustí ten, kto zničí, poškodí alebo urobí neupotrebiteľnou cudziu vec a spôsobí tak na cudzom majetku malú škodu.

V uvedenej veci pri prečine poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 je teda následkom spôsobenie malej škody.

Podľa § 124 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 škodou sa na účely trestného zákona rozumie ujma na majetku alebo reálny úbytok na majetku alebo na právach poškodeného alebo jeho iná ujma, ktorá je v príčinnej súvislosti s trestným činom, bez ohľadu na to, či ide o škodu na veci alebo na právach. Škodou sa na účely tohto zákona rozumie aj získanie prospechu v príčinnej súvislosti s trestným činom.

V zmysle § 125 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 sa malou škodou rozumie škoda prevyšujúca sumu 700 Eur.

Z citovaných ustanovení Trestného zákona účinného od 06.08.2024 vyplýva, že pre vyvodenie trestnej zodpovednosti pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 sa vyžaduje spôsobenie následku vo forme škody, ktorej výška musí presahovať sumu 700 Eur.

V zmysle § 2 ods. 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy zaobstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarat' dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti svedčiace v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

V zmysle § 2 ods. 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Zhodnotením všetkých vykonaných dôkazov jednotlivo, ako aj v ich vzájomných súvislostiach, som dospel k záveru, že v tomto prípade chýba naplnenie práve následku ako obligatórneho znaku objektívnej stránky prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024, teda absentuje tu spôsobenie škody v sume presahujúcej sumu 700 Eur.

Ako vyplynulo z vykonaného skráteného vyšetrovania a zo zabezpečených dôkazov, bolo nepochybne preukázané, že k poškodeniu dreveného stola dňa 24.10.2023, ktorý bol vo vlastníctve Dobrovoľného hasičského zboru XXXXX, došlo so spôsobením následku vo výške 488,12 EUR s DPH a tohto skutku sa dopustili obvinení mladiství XXXXX a XXXXX.

Dňa 06.08.2024 vstúpila do účinnosti novela Trestného zákona č. 2014/2024 Z. z., ktorej vyššie uvedené a citované ustanovenia sú pre obvinených mladistvých ako páchatel'ov stíhaného skutku priaznivejšie. Nakoľko došlo k zmene výšky škody ako obligatórneho znaku skutkovej podstaty prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 a teda pre trestnosť konania sa v zmysle § 125 Trestného zákona účinného od 06.08.2024 vyžaduje spôsobenie majetkovej škody vo výške presahujúcej sumu 700 Eur, je nutné konštatovať, že škoda spôsobená konaním obvinených mladistvých XXXXX

a XXXXX nedosahuje Trestným zákonom požadovanú hranicu, avšak ich konanie by bolo možné posúdiť ako priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, na prejednanie ktorého je príslušný Okresný úrad Poprad, odbor všeobecnej vnútornej správy.

Podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Podľa § 214 ods. 2 Trestného poriadku policajt postúpi vec inému orgánu, iba ak vo veci nebolo vznesené obvinenie.

Vzhľadom na vyššie uvedené a výšku následku spôsobeného konaním obvinených mladistvých XXXXX a XXXXX, ktorý predstavuje sumu 488,12 EUR s DPH, možno konštatovať, že toto konanie obvinených mladistvých nie je trestným činom, ale ide o skutok, ktorý by príslušný orgán mohol posúdiť ako priestupok v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, pričom príslušným na takéto konanie a rozhodnutie je Okresný úrad Poprad, odbor všeobecnej vnútornej správy,

Preto bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Ján Škovráňko
okresný prokurátor